

### Drehscheibe NIDWALDEN

Datum  
reservieren  
bitte!

#### **VORANZEIGE: 5 JAHRE DREHSCHIEBE NIDWALDEN**

Ende Oktober 2013 wurde die Drehscheibe mit einem Anlass im Pfarreiheim Stans nach einer halbjährigen Vorbereitungszeit ins Leben gerufen. Dieses kleine Jubiläum wollen wir am **Freitag, 09. November 2018, Nachmittag**, im Pestalozzi-Saal Stans feiern – und dabei vor allem Danke sagen.

In einem kurzen „offiziellen« Teil schauen wir zurück auf die Entwicklung, berichten über konkrete Einsätze und die Sicht von aussen, nehmen Anregungen für die Weiterentwicklung entgegen.

Bei einem kleinen und feinen Apéro besteht die Möglichkeit des Gedanken- und Erfahrungsaustausches und des sich Kennen-Lernens.

Bitte den Termin in der Agenda schon vormerken. Detaillierte Einladung folgt.

#### **NISCHENANGEBOTE BEI DER DREHSCHIEBE**


Seit ihrer Gründung vor fast fünf Jahren hat die Drehscheibe vor allem Besuche, Begleitungen und Hilfe bei technischen Fragen (Handy, PC usw.) vermittelt. Es gibt aber in unserem Angebot noch einige weitere Dienstleistungen, die bisher wenig oder gar nicht beansprucht wurden. Deshalb seien sie hier einmal in Erinnerung gerufen:

- Kreatives Gestalten: gemeinsam Tischdekorationen, Namenkarten, Einladungen oder ähnliche hübsche Dinge entwerfen und herstellen
- Texte in anderen Sprachen oder in alter Schrift: Wir helfen Briefe oder Dokumente in Englisch, Französisch, Italienisch oder Spanisch oder in der alten deutschen Schrift lesen und verstehen
- Formulare, Amtsstellen, Papierkram: Auch hier kann die Drehscheibe unbürokratische Hilfe vermitteln




## SENIORINNEN UND SENIOREN IM JUGENDTREFF

Die Jugendarbeitsstelle Stans (JAS) sucht freiwillige Senioren /Seniorinnen, welche den Jugendtreff 7S mit ihrer Erfahrung und Weisheit bereichern.



Ziel dieses Projektes ist es, junge und ältere Menschen zusammenzubringen. Die Jungen lernen von der Erfahrung und von den erworbenen Fähigkeiten der Älteren. In unserer heutigen langlebigen Gesellschaft macht es immer mehr Sinn, dass ältere Menschen ihre Erfahrungen und ihr Wissen an die jüngere Generation weitergeben, anstatt dass dieses wertvolle Gut einfach brachliegt. Der Jugendtreff ist jeden Mittwoch und Freitag Nachmittag geöffnet. Die Jugendlichen zwischen 12 und 16 kommen vorbei, um sich zu treffen, gemeinsam zu spielen, zu reden und zusammen Zeit zu verbringen. Die Mitarbeiter der JAS bieten den Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung an und setzen mit ihnen zusammen verschiedene Projekte um. Eines davon ist der Kontakt mit Seniorinnen /Senioren.

Wer sich vorstellen kann, einmal im Jugendtreff mit Jugendlichen zu diskutieren, Erfahrungen auszutauschen, Wissen weiter zu geben, von früher zu erzählen oder gemeinsam eine Idee umzusetzen, soll sich doch bei der Drehscheibe melden. Die genaue Form des Projekts wird dann am besten gemeinsam entwickelt. Die JAS freut sich über jegliche Reaktionen, auf spannende Geschichten und auf interessante Menschen.

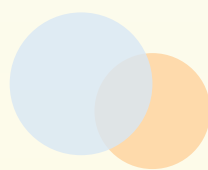


Das Team der JAS besteht aus dem Leiter Matthias Rutz und dem Zivildienstleistenden Timo Duss. Jugendtreff 7S, Hans von Matt Weg 9, 6370 Stans

## BESUCHE IM RAHMEN DER DREHSCHIEBE WERDEN REGELMÄSSIG ERHOBEN

Seit Mitte 2017 melden alle, die im Rahmen der Drehscheibe Besuche bei Seniorinnen /Senioren machen, ihren Einsatz mit einem einfachen Formular. Damit kann die PRO SENECTUTE wertvolle finanzielle Mittel beim Bund auslösen. Diese Besuchserfassung ist sehr gut angelaufen. Wir danken allen unseren Anbietenden herzlich für die zusätzliche Arbeit im Dienst der PRO SENECTUTE.

Wer ein Erfassungsformular braucht, möge sich bitte per e-mail oder persönlich bei der Drehscheibe melden. Wir stellen gern sofort ein Formular zur Verfügung.



## BERICHTE IN GEMEINDEMAGAZINEN

In den Gemeindemagazinen «Beggrüder Mosaik», «Hergiswiler», «Aa-Post Oberdorf», «Stans!», «Aktuell Stansstad» und «Frequenz Wolfenschiessen» sind Berichte über die Drehscheibe erschienen. Wir danken den verantwortlichen Redaktionen ganz herzlich für die Unterstützung bei der Bekanntmachung unserer Dienstleistung.



## DREHSCHIBE AM STANSER WUCHEMÄRCHT

Am Muttertags-Samstag, **12. Mai 2018, von 08.30 bis 12.00 Uhr**, sind wir am Stanser Wuchemärcht auf dem Dorfplatz präsent. Wir freuen uns auf jeden Besuch.

## MENSCHEN IN SCHWIERIGEN SITUATIONEN – WIE GEHE ICH DAMIT UM?

Datum  
reservieren  
bitte!

Bei einem Einsatz im Rahmen der Drehscheibe kann es vorkommen, dass wir Menschen begegnen, die sich in einer schwierigen Lebenssituation befinden, etwa aufgrund eines Wohnungswechsels, einer körperlichen Behinderung, einer schweren Krankheit, einer Depression, eines Todesfalles in der Familie, einer beginnenden Demenz. Da stellt sich die Frage, wie wir eine solche Situation erkennen, angemessen damit umgehen und Unterstützung bieten können und dabei nicht selber in eine Überforderungssituation geraten.

Zu diesem Anliegen plant die Drehscheibe in Zusammenarbeit mit der kantonalen Abteilung Gesundheitsförderung und Integration ein Angebot. Eine erste Weiterbildung findet statt am

**Freitag, 19. Oktober 2018, Nachmittag, am Klararain 1 in Stans**

Bitte reservieren Sie sich diesen Nachmittag jetzt schon. Eine Einladung mit dem genauen Programm folgt nach den Sommerferien.

## INFORMATIONEN ZUR DREHSCHIEBE

Informationen zur Drehscheibe finden Sie regelmässig bei den Veröffentlichungen von Pro Senectute Nidwalden in der «Nidwaldner Zeitung», im «Unterwaldner» und im «Nidwaldner Blitz» sowie unter [www.drehscheibe-nw.ch](http://www.drehscheibe-nw.ch).

Auf der Homepage finden Sie auch einen Flyer mit einem Gesamtüberblick über die angebotenen und gesuchten Dienstleistungen bei der Drehscheibe.

Der nächste Newsletter erscheint im Herbst 2018.

## GESAMTÜBERBLICK ÜBER DIE ANGEBOTENEN UND GESUCHTEN DIENSTLEISTUNGEN

Die Liste gibt Anbietenden Auskunft, welche Dienstleistungen gewünscht, und Suchenden, welche Dienstleistungen angeboten werden.

Neue Anbieter – sowohl für hier aufgeführte Bereiche, aber auch für neue Dienstleistungen – sind jederzeit willkommen. Und selbstverständlich können uns Suchende auch hier (noch) nicht genannte Leistungen als Wunsch melden.

### BEGLEITUNG

**Allgemein:** Spaziergänge, Reisen, ÖV

**Kulturanlässe:** Theater, Kino, Konzerte usw.

**Personen mit Behinderung:**

Arztbesuch, Therapie usw.

**Personen mit Gehhilfen:** Rollator, Rollstuhl

### BEHÖRDEN

**Begleitung auf Arbeitsstellen:** Kanton, Gemeinde, Polizei usw. – Hilfe beim Formulieren ausfüllen

### BESUCHE

**Allgemein:** Gespräche, Vorlesen, Spiele

**Wiederkehrende Besuche**

### FAHRDIENSTE

**im eigenen Auto:** mit einem Gast

**im fremden Auto:** mit dem Auto des Gastes

### FOTO, HANDY, PC, RADIO, TV

**Fotos, Papier/Digital:** Bearbeiten, Sortieren

**Handy:** Einstellungen, Beratung

**PC Anwendung:** allg. Support

**PC System:** System-Support

**Radio/TV:** Einstellungen, Beratung

### GARTEN / UMGEBUNG

**Pflege** allgemein

**Rasen** mähen

**Sträucher** schneiden

**Abräumen, Einwintern**

### GRUPPEN, KONTAKT

**Spiele:** Jassen, Würfelspiele, Geschicklichkeits-/Geduldspiele

### HANDWERK

**Einfache Montagen:** Lampen, Bilder usw.

**Einfache Reparaturen:** Elektro- und Haustechnik

### HAUSHALT

Einkaufen, Kochen usw.

### HAUSTIERE

**Tiere** hüten, füttern, spazieren führen

### KREATIVES GESTALTEN

**Dekorationen** gestalten, z.B. Tischdeko

**Namensschilder** entwerfen

### MENTORING ASYL

Bistro Interculturel

### MUSIK

**Instrumental:** Einzel oder Gruppen

**Singen:** Gruppen

**Tanzen:** Tanznachmittag

### SPORT

**Tennis:** Einzel, Doppel

**Wandern:** kleinere und grössere Wanderungen

### SPRACHE

**Lernen:** Französisch, Englisch

**Übersetzung:** Briefe, Texte

**Schreibarbeiten:** Briefe, Gesuche schreiben/eine Autobiographie, einen Lebenslauf, einen Nachruf verfassen

**Alte deutsche Schrift:**

Grundbuchauszug

**fremdsprachige Texte verstehen:**

Hilfe bei italienischen und französischen Texten

### WOHNUNG

**Während Abwesenheiten:** Briefkasten leeren, hüten, lüften, giessen, heizen

**Mithilfe:** Reinigung, Fenster, Böden

**Vorbereitungsarbeiten:** Umzüge, Zügeln

## KONTAKTMÖGLICHKEITEN

Jeweils Freitag, 09.00 – 11.00 Uhr, am St. Klara-Rain 1, 1. Stock

Im Weiteren sind alle bei der Drehscheibe eingeschriebenen Personen an jedem letzten Freitag im Monat zu einem offenen Treffen eingeladen, ebenfalls von 09.00 – 11.00 Uhr, am St. Klara-Rain 1, 1. Stock, Cafeteria. Auch Schnupperer sind jederzeit herzlich willkommen.

Telefon: 079 688 07 02

E-Mail: [info@drehscheibe-nw.ch](mailto:info@drehscheibe-nw.ch)

Drehscheibe Nidwalden, St. Klara-Rain 1, 6370 Stans

[www.drehscheibe-nw.ch](http://www.drehscheibe-nw.ch)

## DAS TEAM DER DREHSCHIEBE NIDWALDEN

Armand Claude, Edith Christen, Frieda Schmidiger, Lisbeth Grendelmeier, Klara Niederberger, Edi Müller, Dölf Murer, Beat Thalmann, Rolf Scheuber, Max Wyrsh

### Spendenkonto:

PC 60-18762-5, Pro Senectute Nidwalden 6370 Stans,  
Vermerk «Drehscheibe»

### Bankkonto:

Nidwaldner Kantonalbank, 6370 Stans,  
IBAN CH49 0077 9014 0157 4970 9

Partnerin der Pro Senectute Nidwalden.



**Nidwaldner  
Kantonalbank**